

Azonosító szám: KÖZOP-5.1.0-07-2008-0001

SZERZŐDÉS

az Európai Unió Kohéziós Alapjából és az Operatív Program hazai központi költségvetési előirányzatából származó támogatásnak a Budapesti 4. sz. metróvonal I. szakasz (Kelenföldi pályaudvar – Keleti pályaudvar) és kapcsolódó felszíni beruházásai megvalósításának finanszírozására való felhasználásáról létrejött Támogatási Szerződés

1. számú módosításáról

amely létrejött egyrészről

- 1) **Budapest Főváros Önkormányzata**, (a továbbiakban: **Kedvezményezett**);
Székhely: (1052 Budapest, Városház u. 9-11.)
Törzsszám: 490012
Adószám: 15490012-2-41
Aláírásra jogosult képviselő: dr. Demszky Gábor főpolgármester

valamint

- 2) **Nemzeti Fejlesztési Ügynökség** (továbbiakban: **Támogató**);
Székhely: (1077 Budapest, Wesselényi u. 20-22.)
Törzsszám: 598327
Adószám: 15598323-2-41
Meghatalmazott aláírásra jogosult képviselő: Szabó Szilvia főigazgató

és a Támogatási Szerződésben nevesített és meghatározott kötelezettségek, valamint feladatok tekintetében a Támogatási Szerződést kötelezettségvállalási záradékkal ellátó

- 3) **KIKSZ Közlekedésfejlesztési Zrt.** (a továbbiakban: **Közreműködő Szervezet**)
Székhely: 1012 Budapest Vérmező u. 4.
Cégjegyzékszám: 01-10-046061
Adószám: 14363166-2-41
Aláírásra jogosult képviselő: Csikós Bálint vezérigazgató és Kiss Viktória vezérigazgató-helyettes

és a Támogatási Szerződést tudomásulvételi záradékkal ellátó

- 4) **Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (mint a Projekt végrehajtásában résztvevő szervezet, a továbbiakban: **Megvalósító**)
Székhely: 1072 Budapest, Akácfa u. 15.
Cégjegyzékszám: 01-10-043037
Adószám: 12154481-2-44
Aláírásra jogosult képviselő: dr. Kocsis István vezérigazgató

(az 1-2) pontok alatt megnevezettek a továbbiakban együtt: **Szerződő Fél** vagy **Szerződő Felek**)

(a 3-4) pontok alatt megnevezettek a továbbiakban együtt: **Záradékoló Fél** vagy **Záradékoló Felek**)

(az 1-3) pontok alatt megnevezettek a továbbiakban együtt: **Fél** vagy **Felek**)

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel:

3. A TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS RENDELKEZÉSEI AZ ALÁBBIAK SZERINT MÓDOSULNAK

3.1 A Támogatási Szerződés 3.2.4 pontja az alábbiakra módosul:

3.2.4 A Projekt Műszaki Megvalósításának határideje a Szerződés alkalmazásában 2012. december 31.

3.2 A Támogatási Szerződés 4.2.1 pontja az alábbiakra módosul:

4.2.1 Az Elszámolható Költség összege 235.960.400.000,- Ft, azaz kettőszázharmincötmilliárd-kilencszázhatvanmillió-négyszázezer forint.

3.3 A Támogatási Szerződés 4.3.2 pontja az alábbiakra módosul:

4.3.2 A Támogatási Intenzitás: 89,3135 százalék.

3.4 A Támogatási Szerződés 4.3.3 pontja az alábbiakra módosul:

4.3.3 A Támogatási Intenzitásból következően az Elszámolható Költség finanszírozására a Kedvezményezett által biztosítandó Saját Forrásnak az Elszámolható Költséghez viszonyított aránya 10,6865 százalék.

3.5 A Támogatási Szerződés 4.3.6 pontja az alábbiakra módosul:

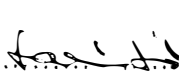
4.3.6 A Projekt Megvalósításával kapcsolatos fontosabb tervezett pénzügyi sarokszámok a következők:

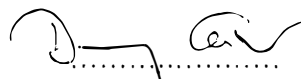
A Projektösszköltség (levonható Áfa nélkül, ezer Ft):	353.766.300
Az Elszámolható Költség (le nem vonható Áfa-val, ezer Ft):	235.960.400
A Támogatás összege (ezer Ft):	210.744.500
ezen belül:	
EU támogatás (ezer Ft) azaz: EU támogatás (ezer Euro)	180.830.600 728.530
Operatív Programon belüli hazai forrás (ezer Ft):	29.913.900
Saját Forrás (ezer Ft):	25.215.900
A Támogatási Intenzitás (%) – az Elszámolható Költség %-ában:	89,3135%
Az Európai Unió Kohéziós Alapjából származó támogatás (%) – az Elszámolható Költség %-ában:	76,636%
Operatív Programon belüli hazai támogatás (%) – az Elszámolható Költség %-ában:	12,6775%

- 4.3 A Szerződő Felek egybehangzóan rögzítik, hogy a Módosító Szerződés 1. és 2. számú Mellékletére tekintettel a Műszaki és Pénzügyi Ütemterv a Támogatási Szerződés 0.26. pontjára figyelemmel a Kedvezményezett által felülvizsgálnak minősül.
- 4.4 Jelen Módosító Szerződés a Felek aláírásának valamint a Záradékoló Felek általi záradékolásának időpontjában lép hatályba.

a Támogató képviselőjében:

a Kedvezményezett képviselőjében:


Szabó Szilvia
főigazgató


dr. Demszky Gábor
főpolgármester

Kelt Budapest, 2010. év 04. hónap 26. napján.

Kelt Budapest, 2010. év 04. hónap 17. napján.


Pénzügyi ellenjegyzés

Ellenjegyzem:

A főjegyző megbízásából


Jogi ellenjegyzés


aljegyző

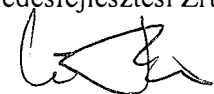
Budapest, 2010. év 04. hónap 12. napján



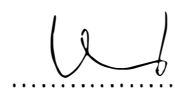
1) a KIKSZ Közlekedésfejlesztési Zrt. kötelezettségvállalási záradék

A KIKSZ Közlekedésfejlesztési Zrt. (1012 Budapest, Vérmező u. 4.) mint Közreműködő Szervezet ezúton kijelenti, hogy a fenti Módosító Szerződés tartalmát maradéktalanul megismerte és annak a Közreműködő Szervezetre vonatkozó rendelkezéseit kötelezőnek ismeri el.

a KIKSZ Közlekedésfejlesztési Zrt. mint Közreműködő Szervezet képviselőjében:


Csikos Bálint
vezérigazgató



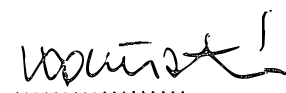

Kiss Viktória

Kelt Budapest, 2010. év 04. hónap 22. napján.

2) a BKV – Megvalósítói tudomásulvételi záradék:

A Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1072 Budapest, Akácfa u. 15., Cg. 01-10-043037) mint a 281/2006. (XII. 23.) Korm. rendelet 19. § (4) bekezdésében meghatározott, a Projekt végrehajtásában részt vevő megvalósító szervezet ezúton kijelenti, hogy a fenti Módosító Szerződés tartalmát maradéktalanul megismerte és tudomásul vette. Sem a Módosító Szerződés, sem a módosított Támogatási Szerződés a BKV-t nem jogosítja és nem kötelezi.

a Budapesti Közlekedési Zrt. mint Megvalósító képviselőjében:


dr. Kocsis István vezérigazgató
Kelt Budapest, 2010. év 04. hónap 18. napján.

BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Bp., VII. Akácfa u. 15.

Módosító Szerződés 1. sz. melléklete

Projekt költségvetése, valamint a Pénzügyi és Műszaki Ütemterv

Támogatás Szerződés 4. számú melléklete

	(forint)						
	2008-ig össz.	2009	2010	2011	2012	2013	Összesen
Tervezett elszámolható költségek tevékenységenként, költségkategóriánként							
Területszerzés	307 388 277	0	0	0	0	0	307 388 277
Új épület, építmény	21 536 800 000	13 783 500 000	21 935 900 000	11 530 100 000	5 094 600 000	1 687 300 000	75 568 200 000
Kapcsolódó beruházások (előkészítési költségek nélkül)	2 375 400 000	1 656 352 569	7 108 400 000	6 490 100 000	6 659 800 000	2 566 900 000	26 866 952 569
Gépek, berendezések, felszerelések	11 770 500 000	11 024 700 000	9 896 800 000	20 568 000 000	10 216 300 000	3 200 916 441	66 677 216 441
Járművek	4 943 501 799			6 183 600 000	3 091 653 135		14 218 754 934
Egyéb anyagköltség	53 623 000	41 387 000	34 107 000	24 333 000	11 520 467		164 970 467
Hirdetés, reklám, tájékoztatási költségek	126 922 507	40 552 868	100 000 000	100 000 000	100 000 000		467 475 375
Tervezés (ha nem kivitelezői feladat)	1 330 900 000	271 889 651					1 602 789 651
Mérnök, műszaki ellenőr		0	300 000 000	400 000 000	400 000 000	400 000 000	1 500 000 000
Igénybevett projektmenedzsment szolgáltatás							0
Jogi tanácsadás	151 739 763	192 880 000	271 600 000	151 385 000	85 000 000	46 906 601	899 511 364
Pénzügyi tanácsadás, könyvvizsgálat	82 267 359	66 856 000	52 500 000	52 500 000	49 000 000		303 123 359
Egyéb projektmegvalósításhoz kapcsolódó szolgáltatás	3 726 302 800	1 077 251 382	1 062 573 260	725 421 340	519 746 710	254 576 958	7 365 872 450
Engedélyezés hatósági díjai (ha nem kivitelezői feladat)	9 530 050	10 000 000	10 000 000	10 000 000			39 530 050
Értékbecslés díja	960 000	60 000	500 000				1 520 000
Különféle egyéb költségek	17 818 600	13 752 440	11 333 520	8 085 680	3 827 533		54 817 773
Projektmenedzsment költségek (bérköltség, bérjárulékok és személyi jellegű kifizetések saját teljesítésben)	572 045 845	567 518 090	385 286 220	274 874 980	130 158 420		1 929 883 555
Tartalék			6 288 900 000	5 000 000 000	8 998 200 000	11 873 500 000	32 160 600 000
Le nem vonható ÁFA *	626 300 000	302 500 000	1 800 600 000	1 486 900 000	1 615 493 735		5 831 793 735
Tervezett elszámolható költségek összesen	47 632 000 000	29 049 200 000	49 258 500 000	53 005 300 000	36 985 300 000	20 030 100 000	235 960 400 000
Nem elszámolható költségek	117 805 900 000						117 805 900 000
Projekt összköltsége	165 437 900 000	29 049 200 000	49 258 500 000	53 005 300 000	36 985 300 000	20 030 100 000	353 766 300 000

* a levonható ÁFA és a le nem vonható ÁFA alapjának részletes bemutatását tájékoztató jelleggel a 4/a számú melléklet tartalmazza

Módosító Szerződés 2. sz. melléklete

Támogatási Szerződés 4/a számú melléklete

Megnevezés	Számviteli kategória	Elszámolható költség Áfa nélkül (Ft)	Le vonható Áfa alapja (Ft)	Le nem vonható Áfa alapja (Ft)	Le nem vonható ÁFA (Ft)	Összesen (Ft)
Területszerzés	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	307 388 277	307 388 277			307 388 277
Új épület, építmény	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	75 568 200 000	75 568 200 000			75 568 200 000
Kapcsolódó beruházások (előkészítési költségek nélkül)	Ingatlanok és kapcsolódó vagyoni értékű jogok	26 866 952 569	0	26 866 952 569	5 692 716 402	32 559 668 971
Gépek, berendezések, felszerelések	Műszaki berendezések gépek járművek	66 677 216 441	66 677 216 441			66 677 216 441
Járművek	Műszaki berendezések gépek járművek	14 218 754 934	14 218 754 934			14 218 754 934
Egyéb anyagköltség	Ráfordítások	164 970 467	164 970 467			164 970 467
Hirdetés, reklám, tájékoztatási költségek	Igénybe vett szolgáltatások költségei	467 475 375	467 475 375			467 475 375
Tervezés (ha nem kivitelezői feladat)	Igénybe vett szolgáltatások költségei	1 602 789 651	1 050 422 984	552 366 667	135 473 333	1 738 262 984
Mérnök, műszaki ellenőr	Igénybe vett szolgáltatások költségei	1 500 000 000	1 500 000 000			1 500 000 000
Igénybe vett projektmenedzsment szolgáltatás	Igénybe vett szolgáltatások költségei	0	0			0
Jogi tanácsadás	Igénybe vett szolgáltatások költségei	899 511 364	899 511 364			899 511 364
Pénzügyi tanácsadás, könyvvizsgálat	Igénybe vett szolgáltatások költségei	303 123 359	303 123 359			303 123 359
Egyéb projektmegvalósításhoz kapcsolódó szolgáltatás *	Igénybe vett szolgáltatások költségei	7 365 872 450	7 350 602 450	15 270 000	3 604 000	7 369 476 450
Engedélyezés hatósági díjai (ha nem kivitelezői feladat)**	Egyéb szolgáltatások költségei	39 530 050	30 292 462	9 237 588		39 530 050
Értékbecsülés díja	Egyéb szolgáltatások költségei	1 520 000	1 520 000			1 520 000
Különféle egyéb költségek	Egyéb szolgáltatások költségei	54 817 773	54 817 773			54 817 773
Projektmenedzsment költségek (bérköltség, bérjárulékok és személyi jellegű kifizetések saját teljesítésben)	Személyi jellegű költségek -Bérjárulékok	1 929 883 555	1 929 883 555			1 929 883 555
Tartalék		32 160 600 000	32 160 600 000			32 160 600 000
Összesen:		230 128 606 265	202 684 779 441	27 443 826 824	5 831 793 735	235 960 400 000

* A le nem vonható ÁFA alapja oszlopban szerepel 15 m Ft projekt menedzsment költség, melynek várhatóan le nem vonható az ÁFA-ja

** A le nem vonható ÁFA alapja oszlopban szereplő 9.237.588 Ft a kapcsolódó beruházások engedélyezésének hatósági díja, mely ÁFA mentes.

um

Módosító Szerződés 3. sz. melléklete

A Projekt számszerűsíthető eredményei (indikátorok)

Támogatási Szerződés 7. számú melléklete

Mutató neve	Típus	Mértékegység	Megvalósítás (kumulált érték)				Üzemeltetés (egyes években felmerülő célérték)				
			2009.	2010.	2011.	2012.	2013.	2014.	2015.	2016.	2017.
Új kötött-pályás hálózat hossza	output	km				7,34	7,34	7,34	7,34	7,34	7,34
Megépített vonalalagutak hossza	monitoring	km	6,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5	12,5
		%	70,7%	88,8%	95,1%	100,0%					
Megépített vágányok hossza	monitoring	km	1,0	6,8	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0	15,0
		%	26,8%	76,1%	95,0%	100,0%					
Megépített akadálymentes megállók száma	monitoring	db	0	0	0	10	10	10	10	10	10
		%	59,4%	72,4%	91,6%	100,0%					
Energiaellátási rendszerek és áramellátás	monitoring	%	46,4%	62,9%	74,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
Felújított v. beszerzett járművek száma	monitoring	db	0	0	10	15	15	15	15	15	15
		%	0,0%	0,0%	66,7%	100,0%					
Járműtelep	monitoring	db	0	0	0	1	1	1	1	1	1
		%	19,0%	43,6%	81,9%	100,0%					
Kapcsolódó beruházások aggregált készütségi foka	monitoring	%	22,7%	48,5%	70,9%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%
Közreműködői díjak	monitoring	%	81,8%	90,9%	95,8%	100,0%					
Teljes projekt aggregált műszaki készütségi fok	monitoring	%	50,7%	67,0%	83,1%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%

A(z) Fővárosi Közgyűlés határozata

Határozat száma: 57/2010.(01.28.)

Dátuma: 2010.01.28

Felelős szerv.egység:

Előterjesztő:

Ikvai-Szabó Imre

Előterjesztés címe:

Budapesti 4-es metróvonal I. szakasz nagyprojekt támogatási szerződésének módosítására az Európai Bizottság döntésére tekintettel.

Határozat szövege:

jóváhagyja és megkötöti az Európai Unió Kohéziós Alapjából és az Operatív Program hazai központi költségvetési előirányzatából származó támogatásának a Budapesti 4. sz. metróvonal I. szakasz és kapcsolódó felszíni beruházásai megvalósításának finanszírozására való felhasználásáról szóló támogatási szerződés - előterjesztő által kiegészített - 1. sz. módosítását és felkéri a főpolgármestert az előterjesztés 4. sz. melléklet szerinti szerződésmódosítás aláírására.

Felelős:

Demszky Gábor dr.

Szöveges határidő:

azonnal (2010.02.02)

Dátumos határidő:

Szavazás:

34 igen, 0 nem, 27 tartózkodás

Határozatot módosítja:

Határozatot hatályon kívül helyezi:

Jelentés
dátuma:

Jelentés:

